

Datum för utskrift: 19.01.2026

Versionsnummer 10 (ersätter versionen 9)

Omarbetad: 19.01.2026

AVSNITT 1: Namnet på ämnet/blandningen och bolaget/företaget

- **1.1 Produktbeteckning**
- **Handelsnamn:** Cartouche EXPRESS
- **Artikelnummer:** 445-446
- **Referens Data Sheet Säkerhet** Ref. 445-446 - SE - FDS n°010b
- **UFI:** FU00-W0D2-C00Q-SD2X
- **1.2 Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från**
- **Användningssektor**
 - SU3 Industriella användningar: Användningar av ämnen som sådana eller i beredningar på industriella produktionsplatser
 - SU21 Konsumentanvändningar: Privathushåll / allmänheten / konsumenter
- **Ämnets användning / tillredningen**

Refill för apparater har ett ångtryck av gasol. Bränsle för hemmabruk, industri och jordbruk.
- **1.3 Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatabladet**
- **Tillverkare/leverantör:**

GUILBERT EXPRESS
10 rue Henry Delbast
77183 CROISSY-BEAUBOURG
www.express-fds.fr
- **Område där upplysningar kan inhämtas:** info@express.fr
- **1.4 Telefonnummer för nödsituationer:**

+33/825 800 251
Gif tinformationscentralen
(+46) 10 456 6700
Nödnummer: 112

AVSNITT 2: Farliga egenskaper

- **2.1 Klassificering av ämnet eller blandningen**
- **Klassificering enligt förordning (EG) nr 1272/2008**

Flam. Gas 1A H220 Extremit brandfarlig gas.
Press. Gas (Liq.) H280 Innehåller gas under tryck. Kan explodera vid uppvärmning.
- **2.2 Märkningsuppgifter**
- **Märkning enligt förordning (EG) nr 1272/2008**

Produkten är klassificerad och märkt enligt CLP-förordningen.
- **Faropiktogram**



GHS02 GHS04
- **Signalord Fara**
- **Faroangivelser**

H220 Extremit brandfarlig gas.
H280 Innehåller gas under tryck. Kan explodera vid uppvärmning.
- **Skyddsangivelser**
 - P101 Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvård.
 - P102 Förvaras oåtkomligt för barn.
 - P103 Läs noggrant och följ alla instruktioner.
 - P210 Får inte utsättas för värme, heta ytor, gnistor, öppna lågor och andra antändningskällor. Rökning förbjuden.
 - P377 Läckande gas som brinner: Försök inte släcka branden om inte läckan kan stoppas på ett säkert sätt.
 - P381 Vid läckage, avlägsna alla antändningskällor.

(Fortsättning på sida 2)

Säkerhetsdatablad
enligt förordning (EG) nr 1907/2006, artikel 31-förordning (EU)
2020/878

Datum för utskrift: 19.01.2026

Versionsnummer 10 (ersätter versionen 9)

Omarbetad: 19.01.2026

Handelsnamn: Cartouche EXPRESS

(Fortsättning från sida 1)

P410+P403 Skyddas från solljus. Förvaras på väl ventilerad plats.

- **2.3 Andra faror**
- **Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen**
- **PBT:** Ej användbar
- **vPvB:** Ej användbar

AVSNITT 3: Sammansättning/information om beståndsdelar

· 3.2 Blandningar

· **Beskrivning:** Blandning bestående av nedan upplistade ämnen med ofarliga tillsatser.

· Farliga ingredienser:

CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Reg.nr.: 01-2119474691-32-XXXX	butan (innehållande < 0,1% butadien (203-450-8)) ⚠ Flam. Gas 1A, H220; ⚠ Press. Gas (Comp.), H280	25-50%
CAS: 115-07-1 EINECS: 204-062-1 Reg.nr.: 01-2119447103-50-XXXX	propen ⚠ Flam. Gas 1A, H220; ⚠ Press. Gas (Comp.), H280	25-50%

· **Ytterligare hänvisningar:** De angivna farohänvisningarnas ordalydelse framgår av kapitel 16.

AVSNITT 4: Åtgärder vid första hjälpen

· 4.1 Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen

- **Vid inandning:** Tillförsel av friskluft, vid besvär kontakta läkare.
- **Vid kontakt med huden:** I allmänhet kan produkten ej irritera huden.
- **Vid kontakt med ögonen:** Spola ögonen öppna i flera minuter under rinnande vatten.
- **Vid förtäring:** Om besvär kvarstår, kontakta läkare.

· 4.2 De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda

Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

· 4.3 Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs

Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

AVSNITT 5: Brandbekämpningsåtgärder

· 5.1 Släckmedel

· Lämpliga släckningsmedel:

CO₂, släckningspulver eller spridd vattenstråle. Större bränder skall bekämpas med spridd vattenstråle eller alkoholbeständigt skum.

· Släckningsmedel som är olämpliga av säkerhetsskäl: Vatten med full stråle

· 5.2 Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra

Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

· 5.3 Råd till brandbekämpningspersonal

· Speciell skyddsutrustning:

Använd andningsskyddsutrustning som är oberoende av omgivningsluften.

Använd andningsskyddsutrustning.

AVSNITT 6: Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp

· 6.1 Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer

Använd skyddsutrustning. Håll oskyddade personer på avstånd.

· 6.2 Miljöskyddsåtgärder: Förhindra produkten att tränga ner i avloppsnät/ytvatten/grundvatten.

· 6.3 Metoder och material för inneslutning och sanering: Se till att ventilationen är tillräcklig.

· 6.4 Hänvisning till andra avsnitt

Information beträffande säker hantering se kapitel 7.

(Fortsättning på sida 3)

Säkerhetsdatablad

enligt förordning (EG) nr 1907/2006, artikel 31-förordning (EU) 2020/878

Datum för utskrift: 19.01.2026

Versionsnummer 10 (ersätter versionen 9)

Omarbetad: 19.01.2026

Handelsnamn: Cartouche EXPRESS

(Fortsättning från sida 2)

Information beträffande personlig skyddsutrustning se kapitel 8.
Information beträffande avfallshantering se kapitel 13.

AVSNITT 7: Hantering och lagring

- **7.1 Skyddsåtgärder för säker hantering** Skydda mot värme och direkt solljus.
- **Hänvisningar beträffande brand- och explosionsskydd:** Håll åtskild från antändningskällor - rök ej.
- **7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet**
- **Lagring:**
- **Krav på lagerutrymmen och behållare:** Inga speciella krav.
- **Hänvisningar beträffande sammanlagring:** Erfordras ej
- **Ytterligare uppgifter till lagringsvillkoren:** Förvara behållaren tätt tillsluten.
- **Rekommenderad lagringstemperatur:** Omgivningstemperatur
- **7.3 Specifik slutanvändning** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.

AVSNITT 8: Begränsning av exponeringen/personligt skydd

· 8.1 Kontrollparametrar

- **Ämnen med yrkeshygieniska gränsvärden som bör övervakas:**

115-07-1 propen

OEL 900 mg/m³, 500 ppm

- **Ytterligare hänvisningar:** De vid framställningen gällande listorna har använts som utgångspunkt.

· 8.2 Begränsning av exponeringen

- **Lämpliga tekniska kontrollåtgärder** Inga övriga uppgifter, se punkt 7.
- **Individuella skyddsåtgärder, t.ex. personlig skyddsutrustning**
- **Allmänna skydds- och hygienåtgärder:** Tvätta händerna före raster och efter arbetet.
- **Andningsskydd:** Använd andningsskyddsutrustning vid otillräcklig ventilation.
- **Handskydd:**
Handskmaterialet måste vara tätt och beständigt mot produkt/ämne/tillredning.
Handskmaterialrekommendationer kan inte ges för produkt/tillredning/kemikalielösning, då inga tester genomförts.
Val av handskmaterial beaktande penetrationstider, permeationskvoter och degradation.
- **Handskmaterial**
Ej tillämplig
Val av lämplig handske är inte enbart beroende av material utan även av andra kvalitetskriterier och varierar från en tillverkare till nästa. Då produkten bereds av flera material, kan handskmaterialets beständighet inte förutses och måste därför kontrolleras före användningen. (Se standard EN-374).
- **Handskmaterialets penetreringstid**
Ej tillämplig
Exakt penetrationstid fastställs av skyddshandskarnas tillverkare och skall beaktas.
- **Ögonskydd/ansiktsskydd** Erfordras ej
- **Kroppsskydd:** Arbetskyddsdräkt

AVSNITT 9: Fysikaliska och kemiska egenskaper

· 9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper

- **Allmänna uppgifter**
- **Fysikaliskt tillstånd** Gasformig
- **Färg:** Färglös
- **Lukt:** Karakteristisk
- **Kokpunkt eller initial kokpunkt och kokpunktsintervall** Ej bestämd

(Fortsättning på sida 4)

Säkerhetsdatablad
enligt förordning (EG) nr 1907/2006, artikel 31-förordning (EU)
2020/878

Datum för utskrift: 19.01.2026

Versionsnummer 10 (ersätter versionen 9)

Omarbetad: 19.01.2026

Handelsnamn: Cartouche EXPRESS

(Fortsättning från sida 3)

· Brandfarlighet	Ej bestämd
· Nedre och övre explosionsgräns	
· Nedre:	0,6 Vol %
· Övre:	12 Vol %
· Flampunkt:	-70 °C
· Självantändningstemperatur:	455 °C
· Sönderdelningstemperatur	Ej bestämd
· pH-värde:	Ej bestämd
· Löslighet	
· Vatten:	Delvis blandbar.
· Ångtryck vid 20 °C:	10,5 hPa
· Densitet och/eller relativ densitet	
· Densitet vid 20 °C:	0,56 g/cm ³
· 9.2 Annan information	Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
· Utseende:	
· Form:	Komprimerad, flytande gas
· Viktiga uppgifter om hälso- och miljöskyddet samt säkerheten.	
· Tändtemperatur:	Produkten är ej självantändande.
· Explosiva egenskaper:	Produkten är ej explosionsfarlig, men bildning av explosionsfarliga ångluft-blandningar är möjlig.
· Lösningsmedelhalt:	
· Organiska lösningsmedel:	0,0 %
· Information om faroklasser för fysisk fara	
· Explosiva ämnen	Utgår
· Brandfarliga gaser	Extremt brandfarlig gas.
· Aerosoler	Utgår
· Oxiderande gaser	Utgår
· Gaser under tryck	Innehåller gas under tryck. Kan explodera vid uppvärmning.
· Brandfarliga vätskor	Utgår
· Brandfarliga fasta ämnen	Utgår
· Självreaktiva ämnen och blandningar	Utgår
· Pyrofora vätskor	Utgår
· Pyrofora fasta ämnen	Utgår
· Självpupphettande ämnen och blandningar	Utgår
· Ämnen och blandningar som utvecklar brandfarliga gaser vid kontakt med vatten	Utgår
· Oxiderande vätskor	Utgår
· Oxiderande fasta ämnen	Utgår
· Organiska peroxider	Utgår
· Korrosivt för metaller	Utgår
· Okänsliggjorda explosiva ämnen	Utgår

*

AVSNITT 10: Stabilitet och reaktivitet

- **10.1 Reaktivitet** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **10.2 Kemisk stabilitet**
- **Termisk sönderdelning / förhållanden som bör undvikas:** Inget sönderfall vid ändamålsenlig användning.
- **10.3 Risken för farliga reaktioner** Inga farliga reaktioner kända.
- **10.4 Förhållanden som ska undvikas** Undvik temperaturer över 50 °C
- **10.5 Oförenliga material:**
 - Starka syror
 - Alkalimetaller

(Fortsättning på sida 5)

SE

Säkerhetsdatablad
enligt förordning (EG) nr 1907/2006, artikel 31-förordning (EU)
2020/878

Datum för utskrift: 19.01.2026

Versionsnummer 10 (ersätter versionen 9)

Omarbetad: 19.01.2026

Handelsnamn: Cartouche EXPRESS

(Fortsättning från sida 4)

· **10.6 Farliga sönderdelningsprodukter:** Kolmonoxid och koldioxid**AVSNITT 11: Toxikologisk information**

- **11.1 Information om faroklasser enligt förordning (EG) nr 1272/2008**
- **Akut toxicitet** Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.
- **Primär retningseffekt:**
- **Frätande/irriterande på huden**
Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.
- **Allvarlig ögonskada/ögonirritation**
Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.
- **Luftvägs-/hudsensibilisering**
Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.
- **Mutagenitet i könsceller**
Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.
- **Cancerogenitet** Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.
- **Reproduktionstoxicitet**
Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.
- **Specifik organtoxicitet – enstaka exponering**
Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.
- **Specifik organtoxicitet – upprepade exponering**
Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.
- **Fara vid aspiration**
Kriterierna för klassificering kan på grundval av tillgängliga data inte anses vara uppfyllda.
- **11.2 Information om andra faror**

· **Hormonstörande egenskaper**

Inga beståndsdelar är listade.

AVSNITT 12: Ekologisk information

- **12.1 Toxicitet**
- **Akvatisk toxicitet:** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **12.2 Persistens och nedbrytbarhet** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **12.3 Bioackumuleringsförmåga** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **12.4 Rörlighet i jord** Ingen ytterligare relevant information finns till förfogande.
- **12.5 Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen**
- **PBT:** Ej användbar
- **vPvB:** Ej användbar
- **12.6 Hormonstörande egenskaper** Produkten innehåller inget ämne med hormonstörande egenskaper.
- **12.7 Andra skadliga effekter**
- **Ytterligare ekologiska hänvisningar:**
- **Allmänna hänvisningar:**
Vattenföroreningsklass 3 (Självtvärdering): stor risk för vattenförorening.
Låt ej tränga ner i grundvatten, vattendrag eller avloppsnätet, inte ens i små mängder.
Risk för förorening av dricksvattnet redan när mycket små mängder tränger ner i marken.

AVSNITT 13: Avfallshantering

- **13.1 Avfallsbehandlingsmetoder**
- **Rekommendation:** Får inte deponeras ihop med hushållsavfall. Får inte tömmas i avloppsnätet.

(Fortsättning på sida 6)

Säkerhetsdatablad
enligt förordning (EG) nr 1907/2006, artikel 31-förordning (EU)
2020/878

Datum för utskrift: 19.01.2026

Versionsnummer 10 (ersätter versionen 9)

Omarbetad: 19.01.2026

Handelsnamn: Cartouche EXPRESS

(Fortsättning från sida 5)

- **Ej rengjorda förpackningar:**
- **Rekommendation:** Avfallshanteras enligt myndigheters föreskrifter.

AVSNITT 14: Transportinformation

- | | |
|--|---------------------------------------|
| · 14.1 UN-nummer eller id-nummer | |
| · ADR, IMDG, IATA | Utgår |
| · 14.2 Officiell transportbenämning | |
| · ADR | 2037 ENGÅNGSBEHÅLLARE FÖR GAS |
| · IMDG, IATA | Utgår |
| · 14.3 Faroklass för transport | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| · Klass | Utgår |
| · 14.4 Förpackningsgrupp | |
| · ADR, IMDG, IATA | Utgår |
| · 14.5 Miljöfaror: | |
| · Marine pollutant: | Nej |
| · 14.6 Särskilda skyddsåtgärder | Ej användbar |
| · 14.7 Bulktransport till sjöss enligt IMO:s instrument | Ej användbar |
| · UN "Model Regulation": | UN 2037 ENGÅNGSBEHÅLLARE FÖR GAS, 2.1 |

AVSNITT 15: Gällande föreskrifter

- **15.1 Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö**
- **Direktiv 2012/18/EU**
- **Tröskelvärden (i ton) för tillämpning av krav för lägre nivå 50 t**
- **Tröskelvärden (i ton) för tillämpning av krav för övre nivå 200 t**
- **Direktiv 2011/65/EU om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning - Bilaga II**
- Inga beståndsdelar är listade.
- **FÖRORDNING (EU) 2019/1148**
- **Bilaga I - SPRÄNGÄMNESPREKURSORER SOM OMFATTAS AV RESTRIKTIONER (Övre gränsvärde för beviljande av tillstånd enligt artikel 5.3)**
- Inga beståndsdelar är listade.
- **Bilaga II - SPRÄNGÄMNESPREKURSORER SOM OMFATTAS AV RAPPORTERINGSKRAV**
- Inga beståndsdelar är listade.
- **Förordning (EG) nr 273/2004 om narkotikaprekursorer**
- Inga beståndsdelar är listade.
- **Förordning (EG) nr 111/2005 om regler för övervakning av handeln med narkotikaprekursorer mellan gemenskapen och tredjeländer**
- Inga beståndsdelar är listade.
- **Nationella föreskrifter:**
- **Vattenförorening - riskklass: WGK 3 (Självutvärdering): stor risk för vattenförorening.**

SE

(Fortsättning på sida 7)

Säkerhetsdatablad
enligt förordning (EG) nr 1907/2006, artikel 31-förordning (EU)
2020/878

Datum för utskrift: 19.01.2026

Versionsnummer 10 (ersätter versionen 9)

Omarbetad: 19.01.2026

Handelsnamn: Cartouche EXPRESS

(Fortsättning från sida 6)

AVSNITT 16: Annan information

Uppgifterna är baserade på våra aktuella kunskaper. De representerar emellertid ingen som helst garanti beträffande produkttegenskaper och utgör ingen grund för ett avtalat rättsförhållande.

· **Relevanta fraser**

H220 Extremt brandfarlig gas.

H280 Innehåller gas under tryck. Kan explodera vid uppvärmning.

· **Datum för föregående version: 14.01.2026**· **Versionsnummer på den föregående versionen: 9**· **Förkortningar och akronymer:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Gas 1A: Brandfarliga gaser – Kategori 1A

Press. Gas (Comp.): Gaser under tryck – Komprimerad gas

Press. Gas (Liq.): Gaser under tryck – Kondenserad gas

· *** Data ändrade gentemot föregående version**